

EL SUEÑO DE IBIZA

IBIZA DREAM
IBIZA DREAM
LE REVE D'IBIZA

Regie: Igor Fioravanti

Spanien 2001

Länge 98 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch	Igor Fioravanti
Kamera	Miguel Leal
Kameraassistent	Montxo Escudero
Schnitt	Nacho Ruiz Capillas
Schnittassistent	María José Almela
Ton	Pedro R. Soto
Tondesign	Carlos Faruolo
Mischung	Jaime Fernández
Musik	José Padilla
Ausstattung	Pablo Alonso
Kostüm	Amparo Utrilla
Maske	Juanvi Fernández
Regieassistent	Paco Gallego
Casting	Amparo Ibáñez
Produktionsltg.	Carlos Taillefer
Aufnahmeleitung	Gregorio Solís
Produzent	Antonio P. Pérez
Associate Producers	Cesc Mulet Pep Nadal

Produktion
 Maestranza Films, S.L.
 Martín Villa, 3, Mod.3.5
 E-Sevilla 41003
 Tel.: 95-422 06 17
 Fax: 95-422 32 38
 maestran@arrakis.es

Weltvertrieb
 noch offen



Darsteller

Nacho	Adrià Collado
Carlos	Paco Marín
Chica	Adriana Domínguez
Hans	Enric Majó
Chicas Mutter	Enriqueta Carballeira
Nachos Mutter	Claudia Gravi
Tony	Mario Vedoya
Carlos' Bruder	Cesar Veá
Luis	Ernesto Arango
Briefträger	Sayago Ayuso
Lunas Mutter	Neus Torres
Angestellte	Pilar Costa Vicent Planells
Nachos Vater	Angelo Martinelli
Lola	Sharmilla Gibbons
Partygirl	Stella Matutes

IBIZA DREAM

Nacho, Chica und Carlos sind seit der Kindheit miteinander befreundet. Noch immer teilen sie dieselben Träume und Geheimnisse. Sie sind zusammen erwachsen geworden, und dabei musste jeder von ihnen seinen eigenen Weg gehen.

Nacho wollte sich selbst finden und ist nach Indien gereist. Jetzt ist er zurückgekommen, den Kopf randvoll mit Dingen wie Spiritualität und innerer Harmonie.

Carlos musste nicht davonfliegen, um abzuheben. Er lebt nach eigenen Regeln und Gesetzen. Anderer Leute Meinungen interessieren ihn nicht, er verlässt sich ganz auf sich selbst. Es ist ein unkompliziertes, angstfreies Leben, das er führt.

Chica hat sich an die beiden Männer gehängt, ohne wirklich zu wissen, was sie will. Weder dem Leben noch ihrer Arbeit gewinnt sie viel ab. Sie wird ihr Schicksal in die eigenen Hände nehmen müssen, wenn sie glücklich werden will.

Aufgewachsen sind die drei in einem Paradies: auf Ibiza. Hier war jeder willkommen, der ein besseres Leben führen wollte. Menschen, die sich vorher nicht kannten, verband hier das gleiche Lebensgefühl: Sie liebten das Leben und wollten es in Freiheit leben.

Auch wenn die drei Freunde sich in manchem unterscheiden – gemeinsam folgen sie dem Traum, den diese magische Insel einst verkörpert hat.



Igor Fioravanti

Biografie

Geboren am 29.9.1968 in Madrid. Aufgewachsen auf Ibiza. Hat dort 1982-87 als Produktions- und Regieassistent bei deutschen TV- und Filmproduktionen gearbeitet, in Madrid Kommunikationswissenschaften studiert und in England, Deutschland und den USA an diversen Projekten mitgewirkt. Seit 1999 Werbespots u.a. für Coca-Cola und Nintendo. 2000 von Saatchi & Saatchi als einer der 20 besten Commercial-Regisseure der Welt ausgezeichnet. EL SUEÑO DE IBIZA ist sein erster Spielfilm.

Biography

Born in Madrid on 29.9.1968. He grew up on Ibiza, where he worked as a production assistant and assistant director on German film and television productions from 1982-87. Subsequently studied communications in Madrid and worked on various projects in England, Germany and the USA. Since 1999, he has made commercials for Coca-Cola and Nintendo among others. He was nominated one of the twenty best directors in the world in the year 2000 by Saatchi & Saatchi. EL SUEÑO DE IBIZA is his first feature film.

Biographie

Né le 29-9-1968 à Madrid. Grandit à Ibiza, étudie les sciences de la communications à Madrid. Travaille ensuite comme assistant de production et assistant à la mise en scène de productions allemandes pour la télévision et le cinéma, réalisées à Ibiza, de 1992 à 1997. Collabore aussi à d'autres projets en Grande-Bretagne, en Allemagne et aux USA. Tourne depuis 1999 des spots publicitaires, entre autres pour Coca-Cola et Nintendo. En l'an 2000, il est désigné par Saatchi & Saatchi comme l'un des 20 meilleurs réalisateurs de publicité du monde. EL SUEÑO DE IBIZA est son premier long métrage de fiction.

IBIZA DREAM

Nacho, Chica and Carlos have been friends since they were kids. They still share the same dreams and secrets. They may have grown up together, but now they must live their own lives.

Nacho wanted to "find himself" and so he went off to India. Now he's back – with his head full of spirituality, inner harmony and stuff like that.

Carlos didn't have to fly away anywhere to lift off. He lives life according to his own rules. He couldn't care less about what other people think and simply relies on himself. He leads an uncomplicated lifestyle, free from all fear and anxiety.

Chica has attached herself to these two guys but doesn't really know what she wants. She's not particularly enthralled by her life or her work. She'll have to take her life into her own hands if she wants to find happiness.

These three young people grew up in paradise – on Ibiza. Ibiza – where there was always a warm welcome for those who wanted to lead a better life. People who didn't know each other before felt they had something in common because of their pursuit of a similar lifestyle: they all loved life and wanted to enjoy it in freedom.

Although the three friends differ in many ways, they all follow a dream that this magical island once embodied.

LE REVE D'IBIZA

Nacho, Chica et Carlos sont de bons amis d'enfance qui partagent encore les mêmes rêves et les mêmes secrets. Ils sont entre-temps tous les trois devenus adultes et chacun a dû choisir sa propre voie.

Désireux de se trouver lui-même, Nacho est parti en Inde. Il est maintenant de retour, la tête bourrée de spiritualité et avide d'harmonie intérieure.

Carlos n'a pas eu besoin de prendre l'avion pour décoller. Il vit selon ses propres lois. L'avis des autres ne l'intéresse pas, il ne se fie qu'à lui-même. Il mène une existence dépourvue de complications et d'angoisse.

Quant à Chica, elle a toujours suivi les deux garçons sans jamais vraiment savoir ce qu'elle voulait. Elle n'attend pas grand-chose ni de la vie ni de son travail, mais il faudra bien qu'elle prenne son propre destin en mains si elle veut être heureuse un jour.

Tous trois ont grandi dans un petit paradis, sur l'île d'Ibiza. Tous ceux qui cherchaient à mener une vie meilleure y étaient les bienvenus. Sans même se connaître auparavant, les gens qui venaient sur l'île avaient en commun le même projet : ils aimaient la vie et voulaient la vivre en toute liberté.

Même si les trois amis diffèrent sur certains points, ils sont ensemble en quête de ce rêve que l'île magique symbolisait autrefois.

Filmografie

1995	MAIKA Kurzfilm
1999	SPANISH FLY Regie: Daphna Kashner, Auftritt
2001	EL SUEÑO DE IBIZA